龍仁市 編

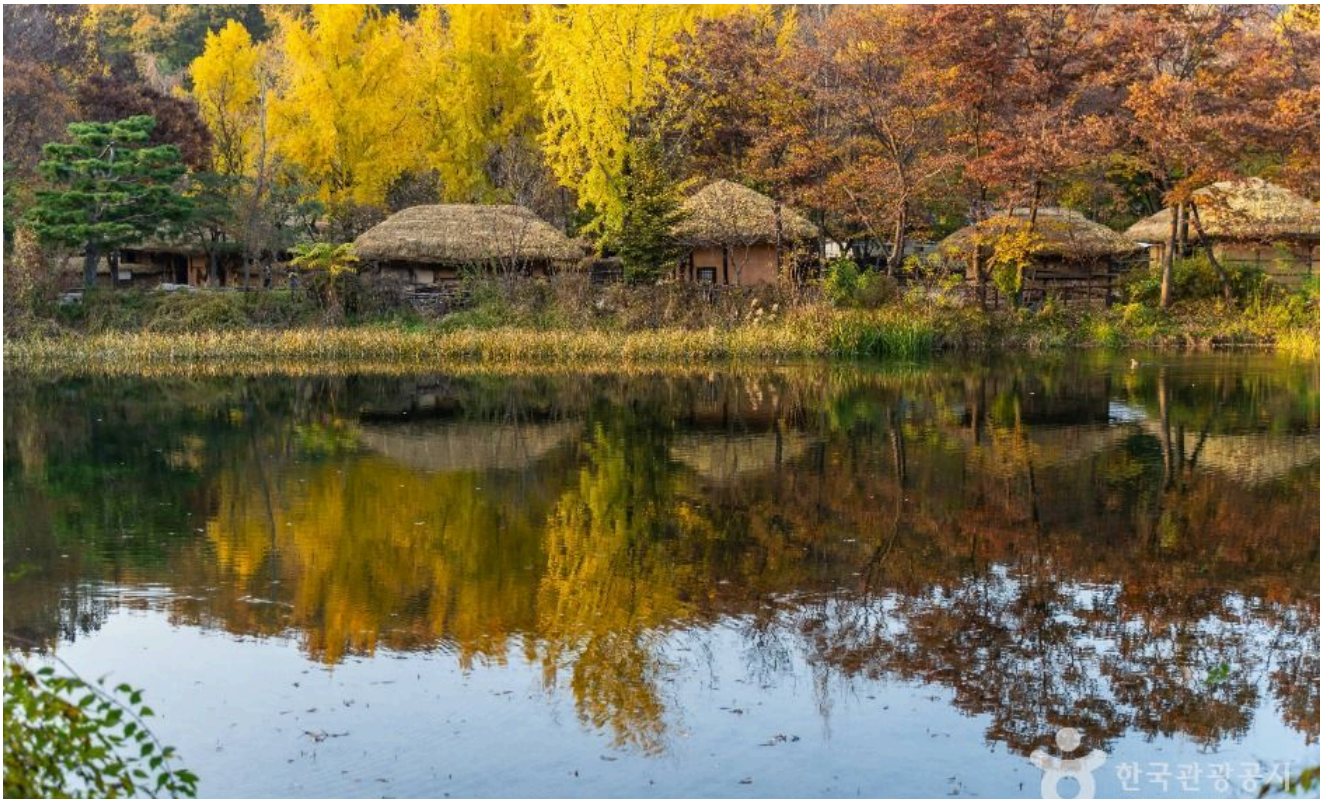
용인시・ヨンインシ

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



한국민속촌 ハングク ミンソクチョン・韓国民俗村・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ⍰⍰⍰
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ⍰⍰
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ⍰⍰
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ⍰⍰⍰⍰
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

□□□□□□□

용인시 관광안내소(기흥역) 龍仁市 観光案内所（器興駅）	日	031-274-0538
용인시 관광안내소(에버랜드) 龍仁市 観光案内所（エバーランド）	中	031-321-9393
용인시 관광안내소(한국민속촌) 龍仁市 観光案内所（韓国民俗村）	EN	031-287-1332

龍仁市って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

処仁区・器興区・水枝区の3つの区に分かれた街です。

器興区には韓国民俗村・京畿道博物館、処仁区には植物園・自然休養林・
韓屋の宿があります。

9月は処仁城文化祭、10月は圃隠文化祭！ 中央市場は5・10の付く日に市が立ちます。

#韓国民俗村 #白岩スンデ #韓屋体験

今年のお祭りカレンダー

9.12 – 9.13	처인성문화제 チョインソン ムナジェ・処仁城文化祭
10.3 – 10.4	용인사이버과학축제 ヨンイン サイボ クァハク チュクチェ・龍仁サイバー科学祭り
10.3 – 10.4	용인청년페스티벌 ヨンイン チョンニョン ペスティボル・龍仁青年フェスティバル
10.10 – 10.11	포은문화제 ポウン ムナジェ・圃隠文化祭

💡TIP! 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

한화리조트 용인 베잔송 ハヌァリジョトゥ ヨンイン ベジャンソン・ハンファリゾート龍仁ブザンソン

南四邑のリゾートです。「デラックス（ティニピン）」の部屋もあります！
平日のチェックインは午後2時。

電話	**031-332-1122**
客室	デラックス・デラックス（シングルツイン）・デラックス（ティニピン）など
チェックイン	平日・オフシーズン 14:00・週末・連休・繁忙期 15:00
住所	경기도 용인시 처인구 남사읍 봉무로153번길 79

泊2

골든튤립에버 용인호텔 ゴルドゥントゥルリプエボ ヨンインホテル・ゴールデンチューリップ・エバー龍仁ホテル

蒲谷邑のホテル。デラックスファミリー・オンドルの部屋があります。
チェックインは午後3時。

電話	**031-8097-3300**
客室	デラックスツイン・デラックスファミリー・デラックスオンドルなど
チェックイン	15:00
住所	경기도 용인시 처인구 포곡읍 전대로78번길 19-2

泊3

양지파인리조트 ヤンジパインリジョトゥ・陽智パインリゾート

陽智面・南坪路のリゾート。23坪・34坪の部屋があります。「クァンジュリ・トゥルパプ」も同じ通り！

電話	**031-338-2001**
客室	スタンダードルーム（23坪）・スタンダードルーム（34坪）など
チェックイン	15:00
住所	경기도 용인시 처인구 양지면 남평로 112

泊4

호텔 에비뉴 ホテル エビニュ・ホテルアベニュー

馬坪洞のホテル。「テラス」の部屋もあります。
チェックインは夕方6時から。

電話	**0507-1445-4111**
客室	スタンダード・デラックス・テラス・プレミアム
チェックイン	18:00
住所	경기도 용인시 처인구 중부대로1576번길 50 (마평동)

どこで泊まる？（続き）

泊5

에버랜드 홈브리지 エボレンドゥ ホムブリジ・エバーランド・ホームブリッジ

蒲谷邑・エバーランド路の宿です。
部屋は韓室、チェックインは午後3時。

電話	**031-320-5000**
客室	韓室
チェックイン	15:00
住所	경기도 용인시 처인구 포곡읍 에버랜드로 199

泊6

한울 ハヌル

松珠路の韓室の宿です。
チェックインは午後3時から。

電話	**031-321-7001**
客室	韓室
チェックイン	15:00
住所	경기도 용인시 처인구 송주로236번길 110

泊7

예직한옥체험마을(용인예직한옥체험 마을)

イェジク ハノク チェホム マウル・芸稷韓屋体験村

芸稷路の韓屋体験村です。韓室に泊まります。
チェックインは午後3時。

電話	**010-2627-5730**
客室	韓室
チェックイン	15:00
住所	경기도 용인시 처인구 예직로 24-28

泊8

에코그린타운 エコグリンタウン・エコグリーンタウン

陽智面の韓室の宿です。
チェックインは午後3時から。

電話	**010-9380-6610**
客室	韓室
チェックイン	15:00
住所	경기도 용인시 처인구 양지면 죽양대로2071번길 26-11

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも2軒紹介しています。

食1

윤가네설렁탕 ユンガネ ソルロンタン・尹さんちのソルロンタン

ソルロンタン屋さん。
朝6時に開いて夜7時に閉まります。
日曜は休み。

電話	**031-333-1620**
名物	설렁탕 ソルロンタン・牛骨スープ
ほか	ユッケジャン・トガニタン・王カルビタンなど
営業	06:00~19:00
休み	毎週日曜
住所	경기도 용인시 처인구 보개원삼로 1621

食2

갈담부대찌개 カルダム プデチゲ・カルダムプデチゲ

慕賢邑のプデチゲ屋さん。
名前のとおり看板はカルダムプデチゲです。
日曜は休み。

電話	**031-333-9470**
名物	갈담부대찌개 カルダム プデチゲ・カルダムプデチゲ
ほか	チェユクポックム定食・チュクミプデチゲ・牛プルコギのトゥッペギ
営業	11:00~21:00（ブレイクタイム 15:00~17:00）
休み	毎週日曜
住所	경기도 용인시 처인구 모현읍 파담로 140-23

食3

광주리들밥 クァンジュリ トゥルパプ・かごの野良ごはん

陽智面・南坪路のトゥルパプ屋さん。
緑豆チヂミもあります。火曜は休み。

電話	**031-321-6500**
名物	들밥 トゥルパプ・野良ごはん
ほか	ポリグルビ・チェユクポックム・緑豆チヂミなど
営業	10:30~21:00・準備時間 16:00~17:00・ラストオーダー 20:00
休み	毎週火曜
住所	경기도 용인시 처인구 양지면 남평로 63

食4

백암제일식당 ペガム チェイル シクタン・白岩第一食堂

白岩面のスンデ屋さん。看板は白岩スンデ、
朝6時に開きます。水曜は休み。

電話	**031-332-4608**
名物	백암순대 ペガム スンデ・白岩スンデ
ほか	盛り合わせ・モリコギ・スンデクッパなど
営業	06:00~21:00・ラストオーダー 20:00
休み	毎週水曜・祝日の場合は通常営業・翌日の木曜は臨時休業
住所	경기도 용인시 처인구 백암면 백암로201번길 11

何を食べる？（続き）

食5

뜨락 トゥラク・庭

梨院路のごはん屋さん。
看板はヒジキとアワビの栄養ごはんです。
毎月第1水曜は休み。

電話 **031-334-7755**
名物 톳 전복영양밥 トッ チョンボク ヨンヤンパプ・ヒジキとアワビの栄養ごはん
ほか ヒジキとムール貝の栄養ごはん・ヒジキと牡蠣の栄養ごはん・ユッケビビンバ・ポリグルビ定食など
営業 10:00~20:30（ラストオーダー 20:00）
休み 毎月第1水曜
住所 경기도 용인시 처인구 이원로 209 뜨락

食6

백년짬뽕 ペンニョン チャンポン・百年チャンポン

蒲谷邑のチャンポン屋さん。
看板は海鮮まるごとコウイカチャンポン、
統営生ガキチャンポンもあります。

電話 **0507-1474-0537**
名物 해물통갑오징어짬뽕 ヘムル トン カボジンオ チャンポン・海鮮まるごとコウイカチャンポン
ほか 統営生ガキチャンポン・冷やしチャンポン・エビマヨなど
営業 10:00~20:50・ラストオーダー 20:15
休み 毎月第2・第4水曜
住所 경기도 용인시 처인구 포곡읍 석성로888번길 37-14

食7

칼리오페 カルリオペ・カリオペ

駅北洞のベーカリーカフェ兼レストラン。
看板は「カリオペ・ザ・ネスト」です。

電話 **0507-1369-1922**
名物 칼리오페 더 네스트 カルリオペ ド ネストゥ・カリオペ・ザ・ネスト
ほか ネロ・ビアンコ・パイアンサラダ・レタスシュリンプサラダ・アメリカーノなど
営業 ベーカリーカフェ: 10:30~21:00・ラストオーダー 20:30
レストラン: 11:00~20:00・準備時間 15:00~16:00
休み 年中無休
住所 경기도 용인시 처인구 성산로170번길 23-1 (역북동)

食8

고향보리밥 コヒャン ポリパプ・ふるさと麦ごはん

柳坊洞の麦ごはん屋さん。
看板は昔ながらの麦ごはん、
トルレギもあります。月曜は休み。

電話 **0507-1415-3401**
名物 옛날보리밥 イェンナル ポリパプ・昔ながらの麦ごはん
ほか トルレギ・緑豆チヂミ・コダリ焼き・チェユクポックムなど
営業 10:30~21:00・準備時間 15:00~16:30・ラストオーダー 20:30
週末は準備時間なしで営業
休み 毎週月曜
住所 경기도 용인시 처인구 유림로 173 (유방동)

何を食べる？（続き）

茶1

라임그라스 ライムグラス・ライムグラス

陽智面のカフェ。看板メニューは
「焚き火ぼんやりラテ」！ 夜10時まで営業。

電話	**0507-1397-3663**
名物	불멍라떼 ブルモン ラテ・焚き火ぼんやりラテ
ほか	パストラミチャバタ・チャップステーキ・シーフードパスタなど
営業	カフェ: 10:00~22:00・ラストオーダー 21:00 食事: 11:00~20:00・準備時間 14:30~17:00
休み	年中無休
住所	경기도 용인시 처인구 양지면 한터로 529-9

茶2

샌드뮤지엄 카페 センドゥミュジオム カペ・サンドミュージアムカフェ

砂場のあるカフェです。
看板は手作りバーガー、
砂場は夜7時に閉まります。

電話	**0507-1382-3266**
名物	수제버거 スジェボゴ・手作りバーガー
ほか	アメリカーノ・カフェラテ・いちごラテなど
営業	11:00~19:30 砂場は19:00まで
休み	年中無休
住所	경기도 용인시 처인구 경기동로785번길 50-2

どこへ行く？



9か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

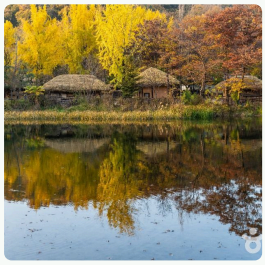
遊1

에버랜드 エボレンドゥ・エバーランド

蒲谷邑・エバーランド路のテーマパークです。休みなし。宿「エバーランド・ホームブリッジ」も同じ通り！

時間　**10:00~22:00**
休み　年中無休
住所　경기도 용인시 처인구 포곡읍 에버랜드로 199

遊2



한국민속촌 ハングク ミンソクチョン・韓国民俗村

器興区の民俗村です。休みなしで、金〜日曜は夜10時まで！

時間　**月〜木曜: 10:00~18:00**
金〜日曜: 10:00~22:00
休み　年中無休
住所　경기도 용인시 기흥구 민속촌로 90 (보라동)

遊3



한택식물원 ハンテク シンムルォン・韓宅植物園

白岩面の植物園です。
休みなしで朝9時から日没まで開いています。

時間　**観覧時間 09:00~日没・チケット販売 09:00~17:00**
休み　年中無休
住所　경기도 용인시 처인구 백암면 한택로 2

遊4



용인자연휴양림 ヨンイン チャヨン ヒュヤンニム・龍仁自然休養林

慕賢邑の自然休養林です。休みなし。同じ慕賢邑に「カルダムプデチゲ」！

時間　**夏季: 09:00~18:00（入場締切 17:00）**
冬季: 09:00~17:00（入場締切 16:00）
休み　年中無休
住所　경기도 용인시 처인구 모현읍 초부로 220

どこへ行く？（続き）

遊5



경기도박물관 キョンギド パンムルグァン・京畿道博物館

器興区・上葛洞の博物館です。月曜は休み、10時から6時まで。

時間　**10:00~18:00 (入場締切 17:20)**

休み　毎週月曜・1月1日・旧正月・秋夕の当日
月曜が祝日の場合は休館せず、祝日の翌平日に休館

住所　경기도 용인시 기흥구 상갈로 6 (상갈동)

遊6



용인농촌테마파크 ヨンイン ノンチョン テマパク・龍仁農村テーマパーク

遠三面の農村テーマパークです。月曜は休み。

時間　**3〜4月: 09:30~17:30**
5〜8月: 09:30~18:30
9〜10月: 09:30~17:30
11〜2月: 09:30~16:30
チケット販売は閉園30分前まで

休み　毎週月曜（月曜が祝日の場合は通常営業し火曜に振替休館）・
1月1日・旧正月・秋夕の連休

住所　경기도 용인시 처인구 원삼면 농촌파크로 80-1

遊7



장욱진 고택 チャン・ウクチン コテク・張旭鎮 古宅

器興区・麻北洞の古宅です。11時から5時まで、月曜は休み。

時間　**11:00~17:00**

休み　毎週月曜

住所　경기도 용인시 기흥구 마북로 119-8 (마북동)

遊8



용인자작나무숲 ヨンイン チャジャンナム スプ・龍仁シラカバの森

白岩面のシラカバの森です。夜8時まで、火曜は休み。

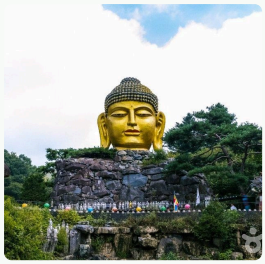
時間　**10:00~20:00 (入場締切 19:00)**

休み　毎週火曜

住所　경기도 용인시 처인구 백암면 황새울로 231

どこへ行く？（続き）

遊9



와우정사(용인) ワウジョンサ（ヨンイン）・臥牛精舎（龍仁）

海谷路のお寺です。朝6時から夕方6時まで、休みなし。

時間	**06:00~18:00**
休み	年中無休
住所	경기도 용인시 처인구 해곡로 25-15

市の日にはぜひ立ち寄って



街歩きなら市場がいちばん。
1960年にできた龍仁中央市場には500軒以上のお店があります！

용인중앙시장 ヨンイン チュンアン シジャン・龍仁中央市場

市の日	**毎月5·10·15·20·25·30日**
形態	常設市場＋5日市（5・10の付く日）
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店、生活サービス
店舗	506店
住所	경기도 용인시 처인구 금령로107번길 13

죽전로데오상점가시장 チュクチョン ロデオ サンジョムガ シジャン・竹田ロデオ商店街市場

市の日	**毎日**
形態	常設市場
売り物	加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店、生活サービス
店舗	135店
住所	경기도 용인시 수지구 용구대로 2725-1

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **한국민속촌은 밤에 가도 재미있어요?**
ハングンミンソクチョヌン パメ カド チェミイッソヨ?
韓国民俗村は夜に行っても楽しいですか？

Q2 **백암순대는 어디가 제일 유명해요?**
ペガムスンデヌン オディガ チェイル ユミョンヘヨ?
白岩スンデはどこがいちばん有名ですか？

Q3 **중앙시장 장날엔 뭘 먹어 보면 좋아요?**
チュンアンシジャン チャンナルレン ムォル モゴ ボミョン チョアヨ?
中央市場の市の日には何を食べてみるといいですか？

Q4 **한택식물원은 언제 가면 꽃이 제일 많아요?**
ハンテクシンムルォヌン オンジェ カミョン コチ チェイル マナヨ?
韓宅植物園はいつ行くと花がいちばん多いですか？

Q5 **에버랜드 가기 전에 들를 만한 곳 있어요?**
エボレンドゥ カギ チョネ トゥルルマナン コッ イッソヨ?
エバーランドに行く前に寄るといい所はありますか？

Q6 **여기 사람들만 아는 해 지는 자리가 있어요?**
ヨギ サラムドゥルマン アヌン ヘ ジヌン チャリガ イッソヨ?
地元の人だけが知っている夕日スポットはありますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高